



15.6.2010

B7-0358/2010 }  
B7-0359/2010 }  
B7-0361/2010 }  
B7-0366/2010 } RC1

## MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA

imressqa skont l-Artikolu 110(4) tar-Regoli ta' Proċedura

li tiegħu post il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa mill-gruppi:

ECR (B7-0358/2010)

ALDE (B7-0359/2010)

PPE (B7-0361/2010)

S&D (B7-0366/2010)

dwar is-sitwazzjoni fil-Peniżola Koreana

**Christian Ehler, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok,**

**Ioannis Kasoulides**

f'isem il-Grupp PPE

**Adrian Severin, George Sabin Cutaş, David Martin, Peter Simon**

f'isem il-Grupp S&D

**Jelko Kacin, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez**

f'isem il-Grupp ALDE

**Charles Tannock, Roger Helmer**

f'isem il-Grupp ECR

## Rizoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar is-sitwazzjoni fil-Penizola Koreana

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra r-rizoluzzjonijiet preċedenti tiegħu relatati mal-Penizola Koreana,
  - wara li kkunsidra d-Deċizzjoni Qafas tal-Kunsill 2009/1002/PESK tat-22 ta' Diċembru 2009,
  - wara li kkunsidra d-Dikjarazzjoni tal-20 ta' Mejju 2010 mir-Rappreżentant Għoli/Viċi President Catherine Ashton, fl-okkazzjoni tal-pubblikazzjoni tar-rapport dwar l-għarqa tal-Bastiment tar-Repubblika tal-Korea (ROKS) *Cheonan*,
  - wara li kkunsidra r-rapport "Riżultat tal-Investigazzjoni dwar l-Għarqa tar-ROKS "*Cheonan*",
  - wara li kkunsidra r-Rizoluzzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU Nri 1718 (2006) u 1874 (2009),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 110(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi t-tensjonijiet fil-penizola Koreana kibru drammatikament wara l-għarqa taċ-*Cheonan* fis-26 ta' Marzu 2010, bil-mewt traġika ta' 46 ruħ,
- B. billi partijiet ta' torpedo tat-tip CHT-02D ġew irkuprati minn qiegħ il-baħar fil-15 ta' Mejju 2010,
- C. billi r-Rappreżentant Għoli/Viċi President, Catherine Ashton, ikkundannat l-għarqa taċ-*Cheonan* bħala azzjoni atroċi u ta' irresponsabbiltà kbira,
- D. billi inkjesta mwettqa minn Grupp Investigattiv Kongunt Ċivili-Militari (JIG) permezz ta' proċess ta' investigazzjoni u verifika li sar abbażi ta' approċċ xjentifiku oġġettiv wera evidenza ċara u indisputabbli li ċ-*Cheonan* safa mgħarraġ bħala riżultat ta' splużjoni esterna taħt wiċċ l-ilma kkawżata minn tropedo magħmula fir-Repubblika Domokratika Popolari tal-Korea (DPRK), kif uriet ukoll valutazzjoni indipendenti mill-Kumitat Supervizorju tan-Nazzjonijiet Newtrali,
- E. billi s-sottomarini kollha minn pajjiżi ġirien oħra kienu jew fil-bażijiet tagħhom jew inkella qribhom meta seħħ l-incident,
- F. billi s-Segretarju Ġenerali, Ban Ki Moon, iddeskriva s-sejbiet tar-rapport bħala "ta' thassib kbir",
- G. billi l-Gvern tar-Repubblika tal-Korea (ROK) talab apologija pubblika u wegħda li ma jkunx hemm aktar provokazzjonijiet mill-awtoritajiet tad-DPRK,
- H. billi l-Gvern tad-DPRK ċaħad kwalunkwe involviment fl-għarqa taċ-*Cheonan*, filwaqt li akkuża lir-ROK b'"fabbrikazzjoni", u hedded gwerra aperta jekk ir-ROK timponi sanzjonijiet

RC\820631MT.doc

PE441.940v01-00}  
PE441.941v01-00}  
PE441.943v01-00}  
PE441.948v01-00} RC1

ulterjuri,

- I. billi l-forzi armati tad-DPRK issuktaw b'atti militari provokattivi u imprudenti, bħall-qtil ta' tliet ċittadini Ċinizi fuq il-fruntiera bejn ir-Repubblika Popolari taċ-Ċina u d-DPRK fl-4 ta' Ġunju 2010,
- J. bili, bħala riżultat tal-inċident, ir-ROK ħabbret li ssospendiet ir-relazzjonijiet kolha mad-DPRK, għajr għall-għajnuna umanitarja u l-operazzjonijiet konnessi mal-Kumplex Industrijali Kaesong,
- K. billi l-Gvern tar-ROK stqarr li ma kienx sejjer jerga' lura għat-taħditiet bejn is-sitt partijiet qabel ma jkunu ttieħdu miżuri f'lokhom fir-rigward tad-DPRK,
- L. billi l-UE tappoġġa bil-qawwa d-denuklearizzazzjoni tal-Peniżola Koreana, u tqis li l-issuktar tat-taħditiet bejn is-sitt partijiet huwa element essenzjali għall-paċi u l-istabbiltà fir-reġjun,
- M. billi l-gvernijiet tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina u tal-Federazzjoni Russa għadhom ma adottawx pożizzjoni ċara rigward ir-rapport finali u l-konklużjonijiet tal-Grupp Investigattiv Kongunt,
- N. billi r-ROK formalment irreferiet il-kwistjoni lill-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU għal dibattitu, filwaqt li d-DPRK kitbet lill-President tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU fejn ċaħdet kull responsabbiltà għall-attakk u heġġet lill-Kunsill tas-Sigurtà biex jgħin lid-DPRK tagħmel l-investigazzjonijiet tagħha,
  1. Jiddeplora bil-qawwa l-imwiet traġiċi abbord il-Corvette tar-ROK *Cheonan*, u jesprimi s-simpatija tiegħu għall-Gvern tar-ROK, għall-familji tal-mejtin u għall-poplu Korean fi spirtu ta' solidarjetà u hbiberija;
  2. Itenni l-kundanna tal-attakk min-naħa tar-Rappreżentant Għoli/Viċi President, u jifraħ bir-rażan li wriet ir-ROK;
  3. Jirrikonoxxi l-konklużjonijiet tar-rapport finali tal-Grupp Investigattiv Kongunt, skont liema l-għarqa tal-bastiment kienet ikkawżata minn torpedo magħmula fid-DPRK, u jikkundanna l-għarqa bil-qawwa bħala att ta' provokazzjoni kontra l-paċi u l-istabbiltà fil-Peniżola Koreana;
  4. Jesprimi d-dizappunt tiegħu li l-gvernijiet tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina u tal-Federazzjoni Russa għadhom ma adottawx pożizzjoni ċara rigward il-konklużjonijiet tar-rapport finali tal-Grupp Investigattiv Kongunt;
  5. Jistieden liż-żewġ partijiet biex jaġixxu bir-rażan, biex jużaw il-mezzi kollha possibbli ħalli jtejbu r-relazzjonijiet inter-Koreani u biex jintensifikaw l-isforzi tagħhom favur il-promozzjoni ta' paċi u sigurtà dejjiema fil-Peniżola Koreana;
  6. Jistieden lill-Gvernijiet tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina u tal-Federazzjoni Russa, bħala membri permanenti tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU, biex jeżaminaw bir-reqqa r-rapport finali u l-konklużjonijiet tal-Grupp Investigattiv Kongunt;
  7. Jitlob lill-Gvern tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina – membru permanenti tal-Kunsill tas-

Sigurtà tan-NU u l-alleata kummerċjali prinċipali tad-DPRK – biex teżerċita influwenza flokha fuq id-DPRK u biex tipprova tiżgura li l-kunflitt ma jkomplix jitqawwa ulterjorment;

8. Jesprimi l-appoġġ tiegħu għar-riferiment tal-kwistjoni lill-Kunsill ta' Sigurtà tan-NU min-naħa tal-Gvern tar-ROK;
9. Jistieden lill-pajjiżi involuti fit-taħditiet bejn is-sitt partijiet dwar id-diżarm biex ikomplu jaħdmu flimkien halli jiżguraw li jerggħu jissuktaw it-taħditiet biex jintemm il-programm nukleari tad-DPRK;
10. Jitlob lill-Kummissjoni Ewropea biex tibqa' għaddejja bil-programmi eżistenti ta' għajnuna umanitarja u żżomm miftuħa l-kanali ta' komunikazzjoni mad-DPRK, minħabba li dawn il-programmi ta' għajnuna jaffettwaw direttament il-kundizzjonijiet tal-għajxien fid-DPRK;
11. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-President tal-Kummissjoni, lill-Viċi President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, lill-President tal-Kunsill, lill-gvernijiet u l-parlamenti tal-Istati Membri u tal-pajjiżi kandidati, lis-Segretarju Ġenerali tan-NU u lill-Gvernijiet tar-ROK u tad-DPRK.